Porównanie tłumaczeń II Samuela 1:21

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	O, góry Gilboa! Bądźcie bez rosy i bez deszczu, i bez darów pola,* gdyż tam zbrukano tarczę bohaterów, tarczę Saula – bez namaszczania jej olejem.[1)]

[1)] i bez darów pola, תְּרוּמֹת·וּשְׂדֵי , lub: i na waszych zboczach.